

# 《The Catholic Comparative New Testament 新约（牛津大学出版社）》

## 书籍信息

版次：1

页数：1762

字数：

印刷时间：2006年01月01日

开本：16开

纸张：胶版纸

包装：精装

是否套装：否

国际标准书号ISBN：9780195282993

## 编辑推荐

"A wide spectrum of people - including new and experienced Bible readers, homilists, and teachers - will gain from having this resource on their bookshelves." --Catechetical Leadership

## 内容简介

The history of Bible translation within the Catholic Church is characterized by a rich tradition of rendering the Scriptures into the language of the faith community. The CCNT features eight complete Catholic New Testaments that show the full range of expression for this central text of study, worship, prayer, and contemplation. A wide spectrum of people - including new and experienced Bible readers, homilists, and teachers - will gain from having this resource on their bookshelves. The Douay-Rheims, RSVCB, NRSVCB, and NAB are called formal equivalent translations (popularly referred to as "word-for-word" translations). This means that scholars rendered the New Testament's original language into English that is as close as possible to its original wording. The result is a translation that is particularly valuable for careful analysis of the text. Meanwhile, the JB, GNB, NJB, and Christian Community Bible represent the "thought-for-thought" school of Bible translation (technically described as dynamic or functional equivalent). This method places the priority on the intended meaning of the original vocabulary, adapting it to English syntax and grammar. Such a translation tends to be easier to read and understand. The texts are conveniently displayed on facing pages (four translations per page), with the same set of verses on each one. The order in which the translations appear on the pages demonstrates a progression in translation philosophy from formal to functional equivalency.

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

[更多资源请访问www.tushupdf.com](http://www.tushupdf.com)